

<u>Annexe</u>	<u>Anhang</u>
GRAND CONSEIL	2019-DFIN-47
<i>Propositions de la Commission des finances et de gestion</i>	<i>Antrag der Finanz- und Geschäftsprüfungskommission</i>
Projet de loi fixant le coefficient annuel des impôts cantonaux directs de la période fiscale 2020	Gesetzesentwurf über den Steuerfuss der direkten Kantonssteuern für die Steuerperiode 2020
<hr/>	<hr/>
<i>La Commission des finances et de gestion fait les propositions suivantes au Grand Conseil :</i>	<i>Die Finanz- und Geschäftsprüfungskommission stellt dem Grossen Rat folgenden Antrag:</i>
<u>Entrée en matière</u>	<u>Eintreten</u>
La CFG propose tacitement au Grand Conseil d'entrer en matière sur ce projet de loi.	Die FGK beantragt dem Grossen Rat stillschweigend, auf diesen Gesetzentwurf einzutreten.
<u>Vote final</u>	<u>Schlussabstimmung</u>
Par 10 voix sans opposition et 1 abstention (deux membres excusés), la CFG propose au Grand Conseil d'adopter ce projet de loi tel qu'il est présenté par le Conseil d'Etat.	Mit 10 Stimmen ohne Gegenstimme und 1 Enthaltung (zwei Mitglieder waren entschuldigt) beantragt die FGK dem Grossen Rat, diesen Gesetzentwurf in der Fassung des Staatsrates anzunehmen.
<u>Catégorisation du débat</u>	<u>Beratungskategorie</u>
La CFG propose au Bureau que l'objet soit traité par le Grand Conseil selon la catégorie I (débat libre).	Die FGK beantragt dem Büro, dass dieser Gegenstand vom Grossen Rat nach der Kategorie I (freie Debatte) behandelt wird.
<hr/>	<hr/>
<i>Le 8 novembre 2019</i>	<i>Den 8. November 2019</i>